

BÜRGERMEISTERAMT

*Simonswald*



17.05.2019, Nr. 10/2019

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld  
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)  
Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

### Geänderte Öffnungszeiten.

Am **Freitag, 31. Mai 2019** ist das Rathaus geschlossen (Brückentag). Für dringende Angelegenheit ist ein Notdienst eingerichtet, den Sie unter der Tel. Nr. 0172 7269433 erreichen können.

Wir bitten um Verständnis!

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 22. Mai, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald.

### Öffentliche Sitzung Technischer Ausschuss

Die nächste Sitzung des Technischen Ausschusses ist **am Mittwoch, 22. Mai 2019, 17:00 Uhr** im Bürgersaal Simonswald

Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 31. Mai 2019

Anzeigenannahmeschluss:  
Freitag, 24. Mai 2019, 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

<b>Erdgeschoss</b>	Zi.	Tel. 9101-(Durchwahl)
Birgit Weis	01	-23 Gemeindekasse <a href="mailto:weis@simonswald.de">weis@simonswald.de</a>
Christine Biehler	02	-25 Ordnungsamt, Kindergartenverwaltung <a href="mailto:biehler@simonswald.de">biehler@simonswald.de</a>
Franziska Schätzle	02	-20 Bürgerbüro, Standesamt, Renten-angelegenheiten, Beglaubigungen <a href="mailto:schaetzle@simonswald.de">schaetzle@simonswald.de</a>
Kevin Dufner	03	-22 Hauptamt, Bauverwaltung <a href="mailto:dufner@simonswald.de">dufner@simonswald.de</a>
Manuela Lissek	04	-21 Bürgerbüro, Schulverwaltung <a href="mailto:lissek@simonswald.de">lissek@simonswald.de</a>
<b>1. Obergeschoss</b>		
Veronika Reitinger	10	-10 Sekretariat Bürgermeister Verbrauchsabrechnung Amtliches Mitteilungsblatt <a href="mailto:reitinger@simonswald.de">reitinger@simonswald.de</a>
Stephan Schonefeld	11	-10 Bürgermeister <a href="mailto:schonefeld@simonswald.de">schonefeld@simonswald.de</a>
<b>Dachgeschoss</b>		
Michael Disch	20	-30 Steueramt, Personalamt Friedhofsverwaltung <a href="mailto:disch@simonswald.de">disch@simonswald.de</a>
Tobias Scherzinger	21	-31 Rechnungsamt <a href="mailto:scherzinger@simonswald.de">scherzinger@simonswald.de</a>
<b>Bauhof</b>		
Thomas Seng	Tel. 919710	<a href="mailto:bauhof@simonswald.de">bauhof@simonswald.de</a>
<b>Kläranlage</b>		
Franz-Paul Stratz	Tel. 1377	
<b>Tourist-Information</b>		
Martin Kehrer	Tel. 19433	<a href="mailto:simonswald@zweitaelerland.de">simonswald@zweitaelerland.de</a>
<b>Wassermeister</b>		
Bernhard Schindler	Tel. 909109	<a href="mailto:info@haustechnik-schindler.de">info@haustechnik-schindler.de</a>

## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und der Wahl des Gemeinderats und der Wahl des Kreistags am 26. Mai 2019

1. Am 26. Mai 2019 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und gleichzeitig finden in der Gemeinde Simonswald die Kommunalwahlen - Wahl des Gemeinderats und Wahl des Kreistags - statt.

**Hinweis:** Aus Gründen der besseren Lesbarkeit beschränken sich die Personenbezeichnungen auf die männliche Form.

2. Die Wahlzeit dauert von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr.  
3. Die Gemeinde ist in folgende drei Wahlbezirke eingeteilt:

Nummer des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Wahlraum
01	Niederbruck bis Bärenbrücke	Grundschule Simonswald Karl-Dufner-Str. 4, Zimmer-Nr. E 12 (EG), Musikzimmer - barrierefrei -
02	Bärenbrücke bis Griesbach	Grundschule Simonswald, Karl-Dufner-Str. 4, Zimmer-Nr. E 13 (EG), Klassenzimmer - barrierefrei -
03	Grün bis Wildgutach	Ehemaliges Rathaus Obertal, Obertalstraße 25, Erdgeschoss, Florianstüble - nicht barrierefrei -

In der Wahlbenachrichtigung, die den Wahlberechtigten bis spätestens **05. Mai 2019** zugestellt worden ist, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

4. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis - Unionsbürger ihren gültigen Identitätsausweis - oder ihren Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.
5. **Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl -**  
Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.  
Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Aufdruck: **Stimmzettel für die Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments**  
Farbe: weiß/weißlich

Jeder Wähler hat **eine** Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes

Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Für die Stimmabgabe im Wahllokal wird bei der Europawahl kein Stimmzettelumschlag verwendet.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

#### 6. Kommunalwahlen

Es finden gleichzeitig die nachstehenden Wahlen statt. Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln in amtlichen Stimmzettelumschlägen**.

##### 6.1 Wahl des Gemeinderats

Zu wählen sind 12 Mitglieder.

Stimmzettel-Aufdruck:

##### Wahl des Gemeinderats

Stimmzettel-Farbe: orange

##### 6.2 Wahl des Kreistags

Zu wählen sind im Wahlkreis IV 5 Mitglieder.

Stimmzettel-Aufdruck:

##### Wahl des Kreistags

Stimmzettel-Farbe: mittelgrün

Die Stimmzettel für die einzelnen Wahlen (ohne Europawahl) sind in je besonderen Stimmzettelumschlägen abzugeben, die von gleicher Farbe wie die zugehörigen Stimmzettel sind.

Die Stimmzettel für die Kommunalwahlen werden den Wahlberechtigten spätestens am 25. Mai 2019 zugesandt.

Die Stimmzettelumschläge sowie weitere Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten.

- 6.3 Bei den Wahlen des Gemeinderats und des Kreistags hat der Wähler so viele Stimmen, wie jeweils Mitglieder des Gemeinderats und des Kreistags im Wahlkreis zu wählen sind (vergleiche Ziff. 6.1 - 6.2).  
Die Stimmzahl ist jeweils im Stimmzettel angegeben.

##### 6.4 Es findet **Verhältnswahl** statt bei der

- Wahl des Gemeinderats
- Wahl des Kreistags

Hierbei können nur Bewerber gewählt werden, deren Name in den Stimmzetteln vorgedruckt ist.

Der Wähler kann

- Bewerber aus anderen Wahlvorschlägen übernehmen (panaschieren) und
- einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren).

Der Wähler gibt seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf einem oder mehreren Stimmzetteln

→ Bewerbern, denen er eine Stimme geben will, durch ein Kreuz hinter dem vorgedruckten Namen, durch Eintragung des Namens oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet,

→ Bewerber, denen er zwei oder drei Stimmen geben will, durch die Ziffer " 2 " oder " 3 " hinter dem Namen, durch Wiederholen des Namens oder auf sonst eindeutige Weise als mit zwei oder drei Stimmen gewählt kennzeichnet.

Der Wähler kann auch **einen** Stimmzettel ohne jede Kennzeichnung oder im Ganzen gekennzeichnet abgeben. In diesem Fall ist jeder Bewerber, dessen Name im Stimmzettel vordruckt ist, als mit einer Stimme gewählt; höchstens jedoch nur so viele Bewerber in der Reihenfolge von oben wie Mitglieder jeweils zu wählen sind. Bei der Wahl des Kreistags nur so viele Bewerber in der Reihenfolge von oben, wie Mitglieder des Kreistags für den Wahlkreis zu wählen sind.

- 6.5 Beleidigende** oder auf die Person des Wählers hinweisende **Zusätze** oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte auf dem Stimmzettel oder sonst im Stimmzettelumschlag sowie jede Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags haben die Ungültigkeit der Stimmabgabe zur Folge.
- 6.6** Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums die zu der jeweiligen Wahl gehörenden **Stimmzettelumschläge** ausgehändig.  
Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in den Stimmzettelumschlag gelegt werden. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

## 7. Wahlscheine

### Europawahl

Wähler, die einen Wahlschein für die Europawahl haben, können an der Wahl im Landkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises oder
- durch Briefwahl

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Bürgermeisteramt - Wahlamt - einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen.

### Kommunalwahlen

Wähler, die einen Wahlschein für die Kommunalwahlen haben, können

- in einem beliebigen Wahlbezirk des im Wahlschein angegebenen Gebiets oder
- durch Briefwahl

wählen.

Der Wahlschein enthält auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.

Wer bei den Kommunalwahlen durch Briefwahl wählen will, erhält auf Antrag beim Bürgermeisteramt - Wahlamt - (Bürgerbüro, Zimmer Nr. 01) neben dem Wahlschein auch die weiteren Briefwahlunterlagen.

Der Wähler hat seine Wahlbriefe (getrennt nach Europawahl - rot - und Kommunalwahlen - gelb -) mit den jeweils dazugehörigen Stimmzetteln (in verschlossenen Stimmzettelumschlägen) und den unterschriebenen Wahlscheinen so rechtzeitig den jeweils auf den Wahlbriefumschlägen angegebenen Stellen zu übersenden, dass sie dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen.

Die Wahlbriefe können auch bei der jeweils angegebenen Stelle abgegeben werden. Der Wähler, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

- 8.** Jeder Wahlberechtigte kann sein **Wahlrecht** nur einmal und nur persönlich ausüben. Bei der Europawahl gilt dies auch für Wahl-

berechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 Europawahlgesetz).

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit einer Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Die **Wahlhandlung** sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

- 9.** Das Wahlergebnis der Europawahl wird noch am Wahlabend ermittelt und festgestellt. Neben den Wahlvorständen in den Wahllokalen der Wahlbezirke, tritt hierzu der Briefwahlvorstand zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses der Europawahl um 18:00 Uhr in der Grundschule Simonswald, Zimmer-Nr. E 02 (EG) zusammen.

Die Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse der Kreistagswahl und der Gemeinderatswahl, in der Reihenfolge, erfolgt für alle Wahlbezirke erst am Montag, den 27. Mai 2019 ab 8:00 Uhr in den Büroräumen des Rathauses, Talstrasse 12, 79263 Simonswald.

Simonswald, den 17. Mai 2019

Stephan Schonefeld  
Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### Europawahl und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019

#### Information zur Wahlberechtigung

Die Wahlberechtigten zur Gemeinderatswahl, Kreistagswahl und Europawahl, die am 26. Mai 2019 stattfinden, haben Anfang Mai ihre Wahlbenachrichtigung erhalten. Auf der Benachrichtigung ist vermerkt, für welche Wahl man wahlberechtigt ist, wo das zuständige Wahllokal liegt und wie man Briefwahl beantragt. Wer bis spätestens 05. Mai noch keine Benachrichtigung erhalten hat, sollte beim Wahlamt nachfragen.

#### Informationen zur Briefwahl

Ein Wahlberechtigter, der in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält auf Antrag einen Wahlschein. Ein Wahlberechtigter, der nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält nach den in § 9 Abs. 2 KomWO bzw. § 24 Abs. 2 EuWO genannten Voraussetzungen auf Antrag einen Wahlschein.

Die Erteilung eines Wahlscheins kann mündlich oder schriftlich beim Bürgerbüro beantragt werden. Hierzu kann der Vordruck auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung verwendet werden. Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Fernkopie oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form als gewährt. Eine fernmündliche Antragstellung ist unzulässig.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Einen Wahlschein bzw. die Briefwahl können Sie beantragen bis spätestens Freitag vor der Wahl, den 24.05.2019, 18:00 Uhr. Hierfür werden wir neben unseren üblichen Sprechzeiten unser Bürgerbüro am 24.05.2019 von 16:00 bis 18:00 Uhr geöffnet haben. Versichert jemand glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein bzw. die Briefwahlunterlagen nicht zugegangen sind, kann bis spätestens Samstag, den 24.05.2019, bis 12:00 Uhr ein neuer Wahlschein erteilt werden. Hierfür haben wir unser Bürgerbüro am Samstag, 25.05.2019 von 11:00 – 12:00 Uhr geöffnet. Bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung können die Briefwahlunterlagen auch noch am Wahltag, bis spätestens 15:00 Uhr, beantragt werden. Wenden Sie sich hierzu an den Wahlvorstand im jeweiligen Wahllokal des entsprechenden Wahlbezirks.

Der Wahlbrief muss bis spätestens Sonntag, 26. Mai 2019, 18:00 Uhr bei der Gemeinde Simonswald abgegeben, in den Hausbriefkasten eingeworfen oder mit der Post übersandt werden.

Bei Postversand innerhalb Deutschlands sollte der Wahlbrief spätestens am 2. Werktag vor der Wahl, also am Freitag, 24.05.2019, abgeschickt werden. Wird ein Wahlbrief später abgesandt, trägt der Wähler das Risiko, dass dieser die Wahlbehörde nicht mehr rechtzeitig erreicht und damit bei der Auszählung nicht berücksichtigt werden kann. Die Deutsche Post AG wird die Wahlbriefe aus der Freitags- und der Samstagsleerung der Briefkästen vor dem Wahlsonntag noch den Wahlbehörden zustellen. Am Wahlsonntag aufkommende Wahlbriefe können über das Postnetz der Deutschen Post AG nicht mehr rechtzeitig zugestellt werden. Sie können diese Wahlbriefe jedoch bis spätestens 18:00 Uhr direkt beim Briefwahlvorstand oder Gemeindevwahlausschuss in der Grundschule Simonswald, Karl-Dufner-Strasse 4, persönlich abgeben.

#### Informationen für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger

##### a: Europawahl

Umfassende Information rund um die Europawahl und zu Ihrer Wahlteilnahme erhalten Sie, auch in allen Amtssprachen der EU, im Internet unter [www.bundeswahlleiter.de/europawahlen/2019](http://www.bundeswahlleiter.de/europawahlen/2019) und [www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany](http://www.bmi.bund.de/europeans-vote-in-germany).

##### b: Kommunalwahlen (Gemeinderatswahl und Kreistagswahl)

Voraussetzung für Ihre Teilnahme an der Gemeinderats- und Kreistagswahl ist, dass Sie in das Wählerverzeichnis der Gemeinde Simonswald für die beiden genannten Wahlen eingetragen sind. Sie werden von der Gemeindeverwaltung automatisch in dieses Wählerverzeichnis eingetragen und müssen deshalb keinen Antrag auf Eintragung stellen. Um sicherzustellen, dass Ihre Eintragung in das Wählerverzeichnis ordnungsgemäß erfolgt ist, können Sie sich beim Bürgermeisteramt (Bürgerbüro) erkundigen.

Das Bürgermeisteramt, Talstrasse 12, 79263 Simonswald beantwortet gerne auch weitere Fragen im Zusammenhang mit dem Wahlrecht der Europawahl und Kommunalwahl. Dort gibt es auch Informationen in Ihrer Muttersprache.

##### **Information zum Wahlscheinantrag, auch bequem per Internet**

Zu den Kommunalwahlen und zur Europawahl am 26.5.2019 können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten schriftlich oder mündlich auch durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form beantragt werden.

Wir bieten Ihnen zur Wahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet auf unserer Homepage [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) an. Unter >>Kommunal- und Europawahl – Wahlschein per Internet beantragen<< erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung tragen Sie in das Antragsformular ein. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Ihre

Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem zwingend die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen anschließend per Post zugestellt. Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an [lissek@simonswald.de](mailto:lissek@simonswald.de) einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall teilen Sie uns bitte Ihre persönlichen Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum und vollständige Wohnanschrift) mit.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an Frau Lissek, Tel.: 07683 / 9101-21, E-Mail: [lissek@simonswald.de](mailto:lissek@simonswald.de)

#### **Sonstige wichtige Hinweise:**

##### **-Europawahl**

Wie schon bei den vergangenen Parlamentswahlen werden auch bei dieser Europawahl **keine Stimmzettelumschläge** verwendet. Der Stimmzettel wird erst am Wahlsonntag im Wahllokal ausgegeben und muss deshalb so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

##### **-Kommunalwahlen**

Die Ihnen zugestellten Stimmzettel können Sie schon zuhause in aller Ruhe ausfüllen und kontrollieren. Am Wahltag erhalten Sie im Wahllokal die erforderlichen Stimmzettelumschläge. Stimmzettel und dazugehöriger Stimmzettelumschlag sind von gleicher Farbe. Ihre vorbereiteten Stimmzettel brauchen Sie dann nur noch in der Wahlkabine in die Stimmzettelumschläge einstecken und dann in die Wahlurne einwerfen.

Bitte kontrollieren Sie Ihre Stimmzettel darauf, dass Sie für die **Gemeinderatswahl** nicht mehr als insgesamt **12 Stimmen** und für die **Kreistagswahl** nicht mehr als insgesamt **5 Stimmen** abgegeben haben. Im Wahllokal können Sie „neue“ Stimmzettel erhalten, wenn Sie z.B. die zugestellten Stimmzettel verloren oder verschrieben haben.

##### **-Stimmabgabe im Wahllokal**

Wegen der gleichzeitigen Durchführung der Europawahl und der Kommunalwahlen kann es in den Wahllokalen teilweise zu Stockungen kommen, wenn alle Wahlkabinen gleichzeitig besetzt sind. **Bitte warten Sie in solchen Fällen vor dem Wahllokal**, sie erleichtern damit dem Wahlvorstand die Arbeit.

In allen Wahllokalen sind jeweils 2 Wahlurnen aufgestellt, eine für die Europawahl (nur gefaltete Stimmzettel) und eine zweite für die Kommunalwahlen (Gemeinderats- und Kreistagswahl). In die zweite Wahlurne müssen beide Wahlumschläge der Kommunalwahlen, der orangene für die Gemeinderatswahl und der grüne für die Kreistagswahl, eingeworfen werden.

##### **-Bitte beachten Sie:**

Ihr Stimmzettel ist ungültig

- wenn Sie mehr als 12 Stimmen bei der Gemeinderatswahl bzw. mehr als 5 Stimmen bei der Kreistagswahl abgegeben haben,
- wenn Sie den Stimmzettel ganz durchstreichen, durchreißen oder durchschneiden.

Auch wenn Sie mehrere Stimmzettel für die Stimmabgabe verwenden, dürfen Sie nicht mehr als insgesamt 12 Stimmen bei der Gemeinderatswahl bzw. 5 Stimmen bei der Kreistagswahl abgeben.

**Wählen zu dürfen, ist ein besonderer Ausdruck unserer Demokratie. Nutzen Sie Ihr Wahlrecht als eines der wichtigsten Bürgerrechte und beteiligen Sie sich an den Wahlen.**



BÜRGERMEISTERAMT

**Simonswald**

LANDKREIS EMMENDINGEN

Die Gemeinde Simonswald (3.050 EW) sucht baldmöglichst zur Verstärkung für unser Team im Hauptamt eine/n

### **Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**

in Teilzeit für 75 % mit der Option auf Vollzeit.

#### **Aufgabenschwerpunkte sind:**

- Ordnungsamt
- Standesamt
- Bürgerbüro

#### **Ihr Profil:**

- Sie haben mindestens eine Ausbildung als Verwaltungsfachwirt
- Sie besitzen Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Sie haben Freude am selbstständigen Arbeiten

#### **Wir bieten:**

- Entgelt nach TVöD entsprechend der Vorbildung und Berufserfahrung
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- fachliche Weiterentwicklung und Fortbildung

Berufserfahrung in den genannten Aufgabenbereichen wäre von Vorteil

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte möglichst bis zum 07. Juni 2019 an:

**Bürgermeisteramt  
Simonswald,  
Talstraße 12,  
79263 Simonswald**

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter 07683/9101-0 von Herrn Bürgermeister Stephan Schonefeld oder unter 07683/9101-30 von Herrn Michael Disch, Personalamt.

Internet:  
[www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

**Verkehrswert:** 536.000,00 €

#### **Weitere Informationen in einigen Tagen unter [www.versteigerungspool.de](http://www.versteigerungspool.de)**

Der Versteigerungsvermerk ist am 07.12.2018 in das Grundbuch eingetragen worden.

#### **Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### **Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

#### **Amtsgericht Emmendingen -Vollstreckungsgericht-**

## **Auszählung Kommunalwahlen 2019**

Aufgrund der Kommunalwahlen 2019 und der anhängenden Auszählung der Stimmzettel ist am **Montag, den 27. Mai 2019** die Gemeindeverwaltung geschlossen. In allen Büros im Rathaus erfolgt die Auszählung der Kommunalwahlen mit Hilfe der EDV-Anlage, die Auszählung ist öffentlich.

Die Mitarbeiter des Rathauses stehen an diesem Tag für allgemeine Verwaltungsangelegenheiten für Rathausbesucher **nicht zur Verfügung**. Ab Dienstag, den 28. Mai 2019 gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

Wir bitten um Beachtung und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung

## **Amtsgericht Emmendingen**

VOLLSTRECKUNGSGERICHT

#### **Terminbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 18.07.2019 um 9:15 Uhr, beim Amtsgericht Emmendingen, Karl-Friedrich-Straße 25, 79312 Emmendingen im Raum II, Sitzungssaal** öffentlich versteigert werden:

#### **Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Altsimonswald, Flst.Nr. 131/1, Gebäude- und Freifläche, Am Schloss 4 a, groß 738 m<sup>2</sup>, Blatt 363

**Objektbeschreibung/Lage** (lt. Angabe des Sachverständigen): EFH mit Doppelgarage (Bj 2003), gehobene Ausstattung, gute Lage, WF ca. 204 qm, NF ca. 98 qm

## **Geschwindigkeitskontrolle**

Die Stadt Waldkirch hat am Freitag, 19.04.2019 eine Geschwindigkeitskontrolle in Höhe Baugebiet Jockenhof durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge	1584
Beanstandungen	98
festgestellte Höchstgeschwindigkeit	96 km/h
Beanstandungsquote	6,19 %

## **TEMPO 30**

### **Kirchstraße ist Kindergarten- und Schulweg!**

Kinder sind im Straßenverkehr auf die Vorsicht und die besondere Aufmerksamkeit und Rücksichtnahme von uns Erwachsenen angewiesen. Gerade jüngere Kinder können Gefahrensituationen noch nicht richtig erkennen bzw. einschätzen.

Die Kirchstraße ist Kindergarten- und Schulweg zugleich! Im Interesse der Kinder fordern wir Sie auf, sich an die vorgeschriebene Geschwindigkeitsbegrenzung zu halten!

Ihre Gemeindeverwaltung

## Informationen des Landratsamtes

### Informationen zur Europa- und Kommunalwahl am 26. Mai 2019

Am Sonntag, 26. Mai 2019 werden bei der **Europawahl** das **Europaparlament** und bei der Kommunalwahl der **Kreistag**, der **Gemeinderat** sowie in einigen Orten auch der **Ortschaftsrat** neu gewählt. Die neue Amtszeit beträgt jeweils fünf Jahre. Im Landkreis Emmendingen sind rund 133.000 Personen wahlberechtigt.

Die Wahllokale sind von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Wo sich das Wahllokal befindet, steht auf der von der Gemeinde verteilten Wahlbenachrichtigung. Dieses Schreiben muss ins Wahllokal mitgebracht werden. Ohne Wahlbenachrichtigung kann nur gegen Vorlage von Personalausweis oder Reisepass und nach entsprechender Überprüfung gewählt werden.

Bei der **Europawahl** werden die 96 Abgeordneten gewählt, die Deutschland ins Europaparlament entsendet. 40 Parteien stehen auf dem 96 cm langen weißen Stimmzettel zur Wahl. Der Stimmzettel für die Europawahl wird erst im Wahllokal ausgehändigt. Jeder Wahlberechtigte hat **eine Stimme** und muss hierzu hinter der Partei seiner Wahl nur ein Kreuzchen.

Die Stimmzettel für die **Kreistagswahl** und **Gemeinderatswahl** wurde den Wählerinnen und Wählern von den Gemeinden zugeschickt. Die Stimmzettel können somit in aller Ruhe daheim ausgefüllt werden. Wie viele Stimmen jeder Wahlberechtigte jeweils für den Kreistag, Gemeinderat bzw. Ortschaftsrat hat, steht in den Unterlagen und auf dem Stimmzettel. Diese Zahl darf nicht überschritten werden, sonst ist der Stimmzettel ungültig. Eine Bewerberin bzw. ein Bewerber kann bis zu 3 Stimmen erhalten, dies muss entweder durch ein Kreuz (zählt als eine Stimme) oder mit der Zahl 1,2,3 gekennzeichnet werden. Dieses „Stimmenhäufen“ heißt „kumulieren“. Es können Bewerberinnen und Bewerber aus verschiedenen Listen gewählt werden, dieses „Mischen“ nennt sich „panaschieren“. Wichtig ist, am Ende immer nochmals alle Stimmen zusammenzuzählen, um die angegebene Zahl nicht zu überschreiten.

Wer Briefwahl beantragt hat, bekommt die Unterlagen und Stimmzettel sowohl für die Kommunalwahl als auch die Europawahl von seiner Gemeinde zugeschickt.

### Informationen zur Arbeit des Kreistags

Die Mitglieder des Kreistags kommen im Jahr zu rund acht Sitzungen zusammen. Der Kreistag tagt in der Regel im großen Sitzungssaal des Landratsamtes Emmendingen, er kann grundsätzlich aber auch an anderen Orten im Landkreis zusammenkommen wie zum Beispiel im Kreis seniorenzentrum Kenzingen meist zur letzten Sitzung im Jahr. Sitzungsorte waren auch schon das Hochburg-Gebäude oder das Rathaus in Emmendingen. Der Kreistag hat außerdem vier Ausschüsse, in denen Themen vorberaten oder auch beschlossen werden, ohne dass der gesamte Kreistag zusammenkommen muss. Dies sind der Verwaltungsausschuss (z.B. für Personal, Schulangelegenheiten, Organisation und Verwaltung), der Sozial- und Krankenhausschuss (für Soziales, Kreis Krankenhaus, Kreisseniorenenzentrum, Menschen mit Behinderung, Senioren), der Ausschuss für Umwelt- und Technik (u.a. Bau von Straßen- und Radwegen, Hochbau, Themen zu Bus und Bahn wie Breisgau-S-Bahn und Regio-Karte, Abfallwirtschaft wie Müllabfuhr, Gebühren, Recyclinghöfe, Grünschnittplätze) und den Jugendhilfeausschuss (für Themen zu Kinder, Jugend, Familien). Ihm gehören außer Kreisräten auch Personen aus Verbänden, Kirchen und Organisationen aus dem Bereich der Jugendarbeit an. Sitzungstag ist Montag, die Sitzungen beginnen in der Regel um 15:00 Uhr. Den Vorsitz im Kreistag und den Ausschüssen hat Landrat Hanno Hurth. Er ist für die Tagesordnung verantwortlich und leitet die Sitzung und die Abstimmungen. Die Tagesordnungspunkte für den Kreistag sowie die Ausschüsse werden auf der Internetseite des

Landratsamtes unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) > Kreistag > Sitzungstermine.

### Multimediodokumentation zur Europawahl

Die Presse- und Europastelle des Landratsamtes lädt am Montag, 20. Mai um 19 Uhr ins Kino „Cinemaja“ (Steinstraße 2/2) nach Emmendingen ein: Der Politologe und Journalist Ingo Espenschied bietet in einer multimedialen Live-Dokumentation mit anschließender Diskussionsrunde Informationen zum Europäischen Parlament. Am Sonntag, 26. Mai 2019 finden die Kommunal- und Europawahlen statt. Seit 1979 wird das Europäische Parlament als einziges EU-Organ alle fünf Jahre direkt von den Bürgern gewählt. In Videos, Fotos und Tonmitschnitten und mit lebendigen Live-Kommentaren erzählt Ingo Espenschied die Geschichte und die politische Entwicklung des Europäischen Parlamentes und berichtet über dessen zahlreiche Aufgaben. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Aufgrund von begrenzter Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung bitte bis 19.05.2019 erforderlich unter [s.tebel-haas@landkreis-emmendingen.de](mailto:s.tebel-haas@landkreis-emmendingen.de)

### „Tag der offenen Gartentür“ startet am 19. Mai

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ können zwischen Mai und August im Landkreis Emmendingen und im Elsass insgesamt 20 Gärten besichtigt werden. Eine Übersicht der Termine sind im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) veröffentlicht. Der erste Termin in diesem Jahr ist am Sonntag, 19. Mai 2019 im Garten von Peter und Tibi Thomann in Emmendingen (Romaneistraße 15). Von 14:00 bis 17:00 Uhr können Gartenfreunde den Skulpturengarten des Bildhauers Ernst Thomann und der Malerin Margret Thomann-Hegner besuchen. Im Garten mit Gehölzen, Stauden, Heckenrosen und einem Biotop mit Bambus präsentieren sich Edeldahlstahlskulpturen die ebenfalls Formen aus der Natur wieder spiegeln. Das ehemalige Atelier-Haus des Künstler Ehepaars ist ebenfalls zur Besichtigung geöffnet. Der Besuch ist nur an diesem Tag und zu den genannten Zeiten möglich.

### Hinter den Kulissen: Radiologie am Kreiskrankenhaus Emmendingen

Einen Einblick in die Arbeit der Radiologie am Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet Dr. Ulrich Saueressig, der Chefarzt der Abteilung für Radiologie am Dienstag, 21. Mai 2019 um 19:00 Uhr in den Raum „Hörnleberg“ im Kreiskrankenhaus ein. Was ist der Unterschied zwischen einem CT und MRT? Sitzt ein Radiologe den ganzen Tag in einem dunklen Kellerraum? Warum ist ein MRT so teuer? Warum macht das Gerät einen solchen Lärm? Was passiert bei einem Schlaganfall? Antworten auf diese Fragen gibt es beim Vortrag und der Führung in der radiologischen Abteilung. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen beschränkt, deshalb ist eine Anmeldung ab sofort per E-Mail [verwaltung@kreiskrankenhaus-emmendingen.de](mailto:verwaltung@kreiskrankenhaus-emmendingen.de) oder per Telefon 07641 454 0 erforderlich.

### Vortrag über Herzschwäche

Die Herzinsuffizienz – auch als „Herzschwäche“ bekannt – ist eine Volkskrankheit und eine der häufigsten Ursachen für eine notwendige Krankenhausbehandlung. Zu diesem Thema informiert Dr. Felix Lampe, Oberarzt der Inneren Abteilung am Kreiskrankenhaus Emmendingen in einem Vortrag am Donnerstag, 23. Mai 2019 um 19:00 Uhr im Rocca-Saal in Denzlingen. Er spricht über die möglichen Ursachen, was Anzeichen für eine Herzschwäche sind und welche klassischen und modernen Behandlungsmöglichkeiten es gibt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Vorstellung der Geburtshilfe am Kreiskrankenhaus

Über die Geburt im Kreiskrankenhaus Emmendingen informiert Dr. Roland Rein, der Chefarzt der dortigen Abteilung Gynäkologie und Geburtshilfe, in einem Vortrag am Montag, 20. Mai 2019 um 19:00 Uhr im Gemeindesaal St. Margarethen in Waldkirch. Er stellt die Angebote für werdende Eltern vor, erläutert die Geburt im Kreißsaal und die Zeit in der Mutter- und Kind-Station. Das Kreiskrankenhaus ist die einzige Geburtenabteilung im Landkreis Emmendingen, jährlich kommen dort rund 700 Kinder zur Welt.

## Informationsabend zu neuen Meisterkursen

An den Gewerblichen und Hauswirtschaftlich-Sozialpflegerischen Schulen Emmendingen (GHSE) startet im September 2019 ein Vorbereitungskurs für die Teile 3 und 4 der Meisterprüfung. Dazu gibt es am Dienstag, 25. Juni 2018 an der GHSE in Raum 229 um 19:00 Uhr einen Informationsabend. Der Kurs bereitet auf die allgemeinen Hauptteile der Meisterprüfung vor (Grundlagen des Rechnungswesens und Controllings, Buchführung, rechtliche und steuerliche Grundlagen, Berufs- und Arbeitspädagogik). Teilnehmen kann, wer eine abgeschlossene Ausbildung in einem der anerkannten gewerblichen Berufe hat und anschließende Berufstätigkeit in einem gewerblichen Beruf nachweist.

Der Kurs ist nach DIN-ISO 9000 zertifiziert, somit sind die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer grundsätzlich berechtigt, Meister-Bafög in Anspruch zu nehmen. Die Prüfung in den beiden Teilen wird voraussichtlich im Juni 2020 an der Handwerkskammer Freiburg abgenommen. Anmeldeformulare sind unter [www.ghse.de](http://www.ghse.de) zu finden. Anfragen oder Anmeldungen zum Kurs nimmt der Kursleiter Wolfram Helff ([hlf@ghse.de](mailto:hlf@ghse.de)) oder die Verwaltung der GHSE entgegen (Tel. 07641/465-100).

## Tourismus & Freizeit

Jetzt abstimmen für Deutschlands schönsten Wanderweg  
**Der ZweiTälerSteig braucht weitere Unterstützung!**

Anfang des Jahres wurde der ZweiTälerSteig vom Wandermagazin für die Auszeichnung „Deutschlands schönster Wanderweg 2019“ nominiert. Noch bis Ende Juni hat das Publikum Zeit abzustimmen. Das Team von ZweiTälerLand Tourismus (ZTL) freut sich über jede Stimme!

Noch knapp zwei Monate, bis zum Ende der Abstimmung von „Deutschlands Schönstem Wanderweg 2019“, welcher jährlich von der Fachzeitschrift „Wandermagazin“ gekürt wird. Bis dahin braucht der ZweiTälerSteig, der in der Kategorie „Routen“ nominiert ist, noch weitere Stimmen, um zu gewinnen.

Aus über 100 Einsendungen wurde der 106 Kilometer lange Qualitätswanderweg nominiert. Der Weitwanderweg entführt den Wanderer raus aus dem Alltag – hinein in die schönsten und ursprünglichsten Winkel des Elz- und Simonswäldertals. Die insgesamt 5 Etappen begeistern durch Ihre Abwechslung: Von Felsen, Schluchten und Wasserfällen bis zu atemberaubenden Weitblicken und bequemen Wegen. Hier kommt jeder auf seine Kosten.



„Die Auszeichnung als „Deutschlands schönster Wanderweg“ hat der ZweiTälerSteig auf alle Fälle verdient. Es wäre toll und auch wichtig für den Steig, wenn wir in Zukunft mit dieser Auszeichnung werben könnten. Dafür benötigen wir aber noch weitere Stimmen, denn die Konkurrenz ist groß“, so ZTL-Marketing-Leiterin Laura Ambis.

Es heißt also weiterhin: Zusammenhalten & Abstimmen! Unter folgendem Link kann abgestimmt werden: [www.wandermagazin.de/wahlstudio](http://www.wandermagazin.de/wahlstudio). Für die Kategorie „Touren“ wird der Kaiserstuhlpfad empfohlen. Die Abstimmung läuft bis zum 30.06.2019.

## Am Sonntag 26. Mai ist Golf-Erlebnistag

Am Sonntag, den, 26. Mai lädt der Golfclub Gütermann Gutach e.V. von 11 Uhr bis 16 Uhr alle Interessierten zum Golf-Erlebnistag ein.

Mitzubringen sind Sportschuhe, bequeme Kleidung und gute Laune. Sie können unter Anleitung von erfahrenen Golfern lange Schläge auf der Driving Range üben, kurzes Spiel rund ums Grün auf dem Übungsplatz trainieren und auf dem Übungsgrün direkt vor dem Clubhaus putten.

Wer Lust hat, kann mit einem Golfer eine Fahrt über den gesamten Platz mit dem Elektocart unternehmen. Außerdem findet ein kleines Golfturnier auf den Bahnen 1 und Loch 9 direkt neben dem Clubhaus statt. Auf der einmalig schönen Clubhausterrasse kann man eine kleine Stärkung genießen, dem Geschehen auf der Platz zusehen und sich über die attraktiven Kennenlernangebote des Golfclubs informieren.

Für alle, die an diesem Tag verhindert sind, hat der Golfclub noch ein weiteres Angebot. Im Rahmen der Aktion „Gemeinsam golfen – Platz da für Freunde“ kann jeder zusammen mit einem Mitglied eine Runde Golf spielen.

Telefonische Voranmeldung unter 07681 – 23151 erbeten.

## Dies und das

Die Jugendverkehrsschule lädt ein:

### Kostenloses Fahrradtraining für Kinder

Termin: Sonntag, 26. Mai 2019  
Sonntag, 7. Juli 2019  
Sonntag, 22. September 2019

Zeit: 12:00 -18:00 Uhr

In der Jugendverkehrsschule Emmendingen, Rosenweg 3, 79312 Emmendingen (bei der Fritz-Boehle-Schule)

- ➔ Kinder üben Fahrradfahren
- ➔ Kostenlose Beratung und spannende Übungen
- ➔ Für ausreichend Kaffee und Kuchen ist gesorgt!

- ✓ Die Benutzung des Übungsplatzes ist kostenlos.
- ✓ Teilnehmen können alle Kinder zusammen mit ihren Eltern.
- ✓ Bitte bringen Sie eigene Fahrräder und Fahrradhelme mit.

Bitte begleiten Sie Ihr Kind auf dem Übungsplatz.

**Es ist keine Anmeldung erforderlich – kommen Sie einfach vorbei!**

Nutzen Sie die Gelegenheit, mit Ihrem Kind das Fahrradfahren und die Regeln des Straßenverkehrs zu trainieren. Der Übungsplatz verfügt über geteerte Wege, Verkehrszeichen und Ampeln.

Veranstalter:  
Kreisverkehrswacht Emmendingen  
[info@verkehrswacht-emmendingen.de](mailto:info@verkehrswacht-emmendingen.de)  
07685 4099985



Wir suchen zum 01.09.2019 für unsere Kommunale Kinderkrippe Schatzkiste eine/n:

### **Kinderpfleger/-in oder pädagogische Fachkraft (m/w/d)** vorerst befristet bis zum 31.08.2020

In der kommunalen Kinderkrippe werden Kinder im Alter von 1 – 3 Jahren betreut.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit einem Umfang von ca. 20 Std pro Woche. Die Anstellung und Vergütung richtet sich nach dem TVöD – SUE.

Wir suchen eine aufgeschlossene Persönlichkeit mit Engagement, Sicherheit und Verantwortungsbewusstsein im Umgang mit Kindern unter 3 Jahren.

#### **Ihr Profil:**

- abgeschlossene Ausbildung zur/zum Erzieher/-in, Kinderpfleger/-in bzw. eine vergleichbare pädagogische Qualifikation nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG)
- Spaß und Phantasie in der pädagogischen Arbeit mit Kleinkindern, einfühlsamer und wertschätzender Umgang mit Eltern sowie Teamfähigkeit und Flexibilität.

Wir bieten Ihnen die Mitarbeit in einem aufgeschlossenen, modernen und qualifiziertem Team.

#### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum **26. Mai 2019** an

Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau,  
Personalamt, Dorfstr. 33, 79261 Gutach im Breisgau.  
Gerne auch per E-Mail an: [personalamt@gutach.de](mailto:personalamt@gutach.de)

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Kury-Hauk (Krippenleiterin, 07685/9101-77) gerne zur Verfügung.

## **Beratung im Sozialrecht:**

Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH finden in Emmendingen am **Mittwoch, den 5. und 19. Juni** und am **Donnerstag, den 6. und 27. Juni** jeweils vormittags in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 statt. Der nächste Sprechtag in **Waldkirch** findet am **11. Juni** im Rathaus beim Marktplatz (Generationenbüro) statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

## **Berufliche Ziele verwirklichen: Wochenendseminar für Frauen vom 12. bis 14. Juli im Seminarhaus Schönstatt in Oberkirch**

An welchem Punkt stehe ich beruflich? Was möchte ich noch erreichen? Und was hindert mich daran? Für Frauen, die vor diesen Fragen stehen, bietet die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein das Seminar „Meine Ziele - Mein Profil: Individuellen Standort und berufliche Ziele bestimmen“. Es findet von Freitag, 12. Juli, 16 Uhr bis Sonntag, 14. Juli, 13:30 Uhr im Seminarhaus Schönstatt in Oberkirch statt. Kooperationspartner sind der Kirchliche Dienst in der Arbeitswelt (KDA) und die Volkshochschule Freiburg.

Die Teilnehmerinnen haben die Gelegenheit, sich aus der Alltagsroutine auszuklinken und sich Zeit für sich zu nehmen. Sie können ihren beruflichen Standort bestimmen, Visionen und Zielen entwickeln und konkrete Schritte planen. Unterstützung erhalten sie von der Transaktionsanalytikerin Claudia Schweigler und der Sozialpädagogin Maggy Hanser. Bei einem Folgetermin am Freitag, 18. Oktober, von 18 bis 21 Uhr in Freiburg können die Frauen ihre Erfahrungen austauschen und das weitere Vorgehen vorbereiten.

Die Teilnahme kostet 220 Euro, inklusive Unterkunft im Einzelzimmer und Vollverpflegung. Eine Anmeldung ist bis Donnerstag, 26. Mai, bei der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein möglich: Tel. 0761 / 201-1731. Weitere Infos gibt es unter [www.freiburg.de/frauundberuf](http://www.freiburg.de/frauundberuf).

## **Fahrgastbeiräte für den regionalen ÖPNV gesucht!**

Der Fahrgastbeirat ist das unabhängige Bindeglied zwischen Fahrgästen im ÖPNV und den Verkehrsunternehmen im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF). Nun sucht er neue Mitglieder. Wer sich für den öffentlichen Nahverkehr in der Region interessiert und sich für die Anliegen der Fahrgäste einsetzen will, ist hier herzlich willkommen.

Vier regionale Fahrgastbeiräte gibt es im Verbundgebiet des RVF mit jeweils 15 bis 20 Mitgliedern. Alle nehmen sie Ideen, Anregungen, Kritik und Verbesserungsvorschläge der Nutzerinnen und Nutzer auf. Die Umsetzungsmöglichkeiten werden in Besprechungen mit den Verkehrsunternehmen geprüft. Diese Treffen finden vier bis sechs Mal im Jahr statt.

Das Engagement erfolgt ehrenamtlich. Alle zwei Jahre werden neue Mitglieder gesucht, um möglichst vielen Fahrgästen die Teilnahme in diesem Beirat zu ermöglichen – so auch jetzt wieder.

Der Fahrgastbeirat wünscht sich ein breites Spektrum an Bewerberinnen und Bewerbern, das möglichst alle Bevölkerungsgruppen repräsentiert. Besonders freut man sich aber über junge Menschen, die im Fahrgastbeirat aktiv werden wollen. Interessierte können sich im Internet unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de) informieren und bis 31. Mai 2019 bewerben. Bewerbungscoupons liegen an folgenden Stellen aus: beim SBG KundenCenter in Freiburg, den VAG Kundenzentren „pluspunkt“ in der Salzstraße sowie in der Radstation am Hauptbahnhof, im DB-Reisezentrum am Hauptbahnhof Freiburg und der Verkaufsstelle der SWEG in Müllheim.

**Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Garten:****Borkenkäfer****Nur aktuell befallene Bäume bearbeiten**

Die Borkenkäfer-Population erreicht in diesem Jahr ein extremstes Ausmaß. Daher sollten sich Arbeitskraft und Maschineneinsatz gezielt auf aktuell befallene Bäume konzentrieren und nicht auf solche, aus denen der Käfer bereits ausgeflogen ist.

Trockene Fichten brauchen aus Forstschutzgründen nicht gefällt und aufgearbeitet werden. Fällt die Rinde bereits ab, ist der Käfer wieder draußen und der Baum kann stehen bleiben. Trockenes Käferholz lässt sich aktuell kaum vermarkten, bindet Arbeitskraft und gepoltet entwertet es sich schneller als wenn es stehen bleiben würde.

Die Borkenkäfer haben sich durch die außergewöhnlich hohen Temperaturen bzw. durch die Dürre im letzten Jahr bundesweit in einem bislang ungeahnten Ausmaß vermehren und ausbreiten können. Sie treffen dabei auf Fichten, die durch den Trockenstress in ihrer natürlichen Abwehr geschwächt sind und in diesem Jahr kaum Harz produzieren konnten. Erschwerend kommt hinzu, dass in einigen Landesteilen das durch Winterstürme und Schneebruch verfügbare bruttaugliche Holz im Frühjahr sehr schnell vom Käfer befallen werden konnte und die Stürme vielerorts angerissene und für den Käfer attraktive offene Waldränder hinterließen.

Linktipps:

[https://www.waldwissen.net/waldwirtschaft/schaden/insekten/wuh\\_borkenkaefer/index\\_DE](https://www.waldwissen.net/waldwirtschaft/schaden/insekten/wuh_borkenkaefer/index_DE)

[https://www.waldwissen.net/waldwirtschaft/schaden/insekten/lwf\\_borkenkaefer\\_faq/index\\_DE](https://www.waldwissen.net/waldwirtschaft/schaden/insekten/lwf_borkenkaefer_faq/index_DE)

[https://www.waldwissen.net/dossiers/fva\\_dossier\\_borkenkaefer/index\\_DE#3](https://www.waldwissen.net/dossiers/fva_dossier_borkenkaefer/index_DE#3)

**Internationaler Museumstag 2019****Besucherumfrage des Naturparks Südschwarzwald**

Am Sonntag, 19. Mai 2019, findet der Internationale Museumstag unter dem Motto „Museen – Zukunft lebendiger Traditionen“ statt. Der Naturpark Südschwarzwald führt in verschiedenen Museen der Region eine Besucherbefragung zum Thema „Kultur, Tradition und Heimat“ durch und freut sich auf rege Teilnahme.

Der Naturpark Südschwarzwald möchte sich zukünftig verstärkt dem Themenfeld „Tradition und Kultur“ widmen sowie die regionale Museumslandschaft vernetzen und stärken. Am 19. Mai gibt es zum Auftakt in folgenden Museen ganztags die Möglichkeit zur Teilnahme an einer Besucherbefragung: Dreiländermuseum in Lörrach, Elztalmuseum in Waldkirch, Schlossnarrenstuben in Bonndorf, Volkskundemuseum „Hüsl“ in Grafenhausen, Franziskanermuseum sowie Uhrenindustriemuseum in Villingen-Schwenningen und im Haus der Natur am Feldberg.

Besucher haben – passend zum Motto des Internationalen Museumstags – die Gelegenheit, einen kurzen Fragebogen zu den Begriffen „Kultur“, „Tradition“ und „Heimat“ auszufüllen. Die anonymen Antworten werden ausgewertet und fließen in die weitere Konzeptentwicklung sowie den im Herbst 2019 erscheinenden „Museumsführer“ des Naturparks Südschwarzwald mit ein.

Weitere Informationen zum Naturpark Südschwarzwald finden Sie unter [www.naturpark-suedschwarzwald.de](http://www.naturpark-suedschwarzwald.de)

**Vereinsnachrichten**

Das Altenwerk der Erzdiözese Freiburg hat den Namen geändert. Auch wir werden uns dieser Namensänderung anschließen und nennen uns in Zukunft

**FORUM älterwerden**

Auskünfte und Infos erhalten sie bei  
Elisabeth Stratz, Tel. 1278  
Roswitha Kaltenbach, Tel. 1251

Vorankündigung: Am 16.07.2019 findet eine Halbtagsfahrt nach Breisach statt.



Die Frauen der kfd treffen sich zum Basteln am **Mittwoch, 22.05.2019 im Gemeindehaus um 19:00 Uhr**. Wer Lust hat, kann kommen und mitmachen. Auch Frauen, die nicht in der kfd sind, sind recht herzlich eingeladen. Unkostenbeitrag 3,00 €. Das Gebastelte ist zum Mitnehmen.

\*\*\*\*\*

Die katholische Frauengemeinschaft - kfd - plant den diesjährigen Jahresausflug zusammen mit den Frauen aus Bleibach am 12. Juni nach Breisach. Von dort werden wir eine Schifffahrt auf dem Rhein unternehmen.

Wir bitten, sich den Termin schon einmal vorzumerken. Weitere Informationen werden noch bekannt gegeben werden.

**DRK-OV Simonswald****Einladung zum Seniorenkaffee**

Der DRK OV Simonswald lädt interessierte Seniorinnen und Senioren ein auf:

**Mittwoch, 29. Mai 2019, 14:00 Uhr**

Treffpunkt: Kirche Untersimonswald

Hier findet eine kleine Maiandacht statt. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen in unseren barrierefreien Räumlichkeiten in der Schule

**Wir freuen uns auf Sie.....**

Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bitte bei:  
Helma Wehrle Tel.: 07683/1374

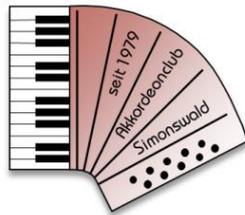
Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen unseres Ortsvereines! Wir möchten Euch/Sie herzlich einladen, zu unserem Tag der offenen Tür am:

**2. Juni 2019 ab 9:30 Uhr  
im Schulgebäude in der Karl-Dufner-Str. 4**

Wir öffnen unsere Türen und gewähren Einblicke in unsere neuen Räumlichkeiten und in unsere Arbeit.

**Nähere Info mit Programmablauf im nächsten Gemeindeblatt.**

## Akkordeonclub Simonswald e.V.



# Open-Air-Konzerte

Dienstag	28.Mai	Campingplatz	19:30 Uhr
Dienstag	11.Juni	Grüner Baum	19:30 Uhr
Dienstag	25.Juni	Campingplatz	19:30 Uhr
Dienstag	2. Juli	Minigolf	19:30 Uhr
Dienstag	16.Juli	Minigolf	19:30 Uhr

Feriengäste und Einwohner sind herzlich  
eingeladen! Eintritt frei!

Die Konzerte finden nur bei gutem Wetter statt.

Uhrzeitänderungen vorbehalten.  
Bitte beachten Sie die aktuellen Plakate.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

## B-Junioren Bezirkspokal Finale!

Samstag, 01.06.2019, 14:00 Uhr Elzstadion Emmendingen



SG Simonswald/ Gutach-Bleibach

JFV Dreisamtal

Um unsere B-Jugend beim diesjährigen Bezirkspokalfinale in Emmendingen zu unterstützen, wird ein Fanbus organisiert!

Hinfahrt:	Simonswald Sägplatz	12:45 Uhr
	Bleibach Bahnhof	12:50 Uhr
Rückfahrt:	Emmendingen Sportplatz ca.	18:30 Uhr

Die Fahrtkosten betragen 10 €, Jugendspieler der SG Simonswald/Gutach-Bleibach zahlen 5 €.

Anmeldungen unter Tel.: 01737326719 oder [olli.hug@web.de](mailto:olli.hug@web.de)  
Über tatkräftige Unterstützung freuen sich die Jungs!

## SV Biederbach

### Mädchenfußball Schnuppertraining

Als momentan einziger Verein im Elztal der Mädchenfußball anbietet, freut sich der SV Biederbach über weiteren Zuwachs und Verstärkung. Alle Mädchen der Jahrgänge 2003 - 2011 die gerne Fußball spielen oder es lernen möchten und Spaß haben am Mannschaftssport dürfen gerne zu einem Schnupper-Training kommen.

Für die Jahrgänge 2003 – 2007 sind die Termine Montag, 20.05. und 27.05. von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr. Für die Jahrgänge 2008 – 2011 sind die Termine Dienstag, 21.05. und Mittwoch, 29.05. von 17:30 bis 19:00 Uhr.

Ansprechperson ist Dieter Maier, der telefonisch unter 07682- 92 13 33 und per e-mail unter: [maier.ladhof@web.de](mailto:maier.ladhof@web.de) erreichbar ist.

## Frühlingsfest bei der Finstermiehli in Biederbach

Vom 29. Mai bis 02. Juni veranstaltet der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach sein Frühlingsfest im ehemaligen Sägewerk bei der Finstermiehli im Ortsteil Finsterbach wohl zum letzten Mal.

Mi., 29. Mai ab 20:30 Uhr	<b>Band Allgäu Power.</b>
Do., 30. Mai ab 11 Uhr	<b>Oldtimertreffen</b>
Fr., 31. Mai	<b>Oliver Gimber - Witz vom Olli</b>
Sa., 01. Juni	<b>Baden FM Powerparty mit DJ Matze</b>
So., 02. Juni	<b>Blasmusik- und Familientag.</b>

Auf Ihr Kommen freut sich der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach! Sägewerkshalle beheizt!

Mehr Infos unter [www.trachtenkapelle-biederbach.de](http://www.trachtenkapelle-biederbach.de)

## SC Gutach-Bleibach



### VATERTAGSHOCK 2019

Der SC Gutach-Bleibach veranstaltet am 30. Mai 2019 auf dem Schulgelände der Elztschule Bleibach seinen 6. Vatertagshock. Beginn ist um 12:00 Uhr. Der Verein lädt die Bevölkerung recht herzlich ein, bei Kaffee und Kuchen sowie Grillspezialitäten uvm. vorbeizukommen.

Das Fest findet auch bei schlechtem Wetter statt.



Liebe Eltern, liebe Kinder,  
liebe Mitglieder des TLV,

### KRAFT, VERTRAUEN, ACHTSAMKEIT, MUT.

In Zusammenarbeit mit dem KUMU-Team aus Kenzingen veranstalten wir einen KUMU-Workshop. In diesem Workshop lernen die Kinder STOPP und NEIN zu sagen sowie einfache Selbstverteidigungstechniken. Weitere Inhalte sind die eigene Mimik und Gestik, Körperhaltung und Stimmschulung.

Der Kurs richtet sich an alle Kinder von der 2. bis 5. Klasse. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 Kinder begrenzt und die Kosten belaufen sich auf 25 € pro Kind. Mitzubringen sind bequeme Sportkleidung, Turnschuhe, kleines Vesper, ausreichend zu Trinken und gute Laune!

#### Kursdaten:

19. Oktober 2019 von 09:30 Uhr bis 14:00 Uhr  
Sporthalle Untertal Simonswald  
Anmeldefrist bis zum 13. September

#### Kontaktdaten:

Doreen Niese  
Tel. 07683-9137303 oder [tlv-simonswald@t-online.de](mailto:tlv-simonswald@t-online.de)  
Weitere Infos über KUMU erhalten Sie unter  
[www.kumuteam.de](http://www.kumuteam.de) oder [www.tlv-simonswald.de](http://www.tlv-simonswald.de)

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen!



*gemeinsame Liste  
FWV/SPD Simonswald*

# Dynamisch und mit Biss – freie Kommunalpolitik für Simonswald

## Die gemeinsame Liste FWV/SPD stellt sich Ihren Fragen:

Die Gemeinderatskandidaten und -kandidatinnen Johanna Bölling, Andreas Burger, Daniel Fehrenbach, Malaika Friedmann, Daniel Hättich, Doreen Niese, Bernhard Ruf, Carina Wehrle, Clemens Weis, Karl-Josef Winterhalter, Rainer Bär (SPD)

- 15. Mai, 19:30 Uhr – Gasthaus Krone-Post
- 17. Mai, 19:00 Uhr – Feuerwehrhaus Wildgutach
- 19. Mai, 11:00 Uhr – Gasthaus Plattenhof
- 19. Mai, 19:00 Uhr – Gasthaus Rebstock

**Ihre Stimmen bei der Gemeinderatswahl am 26. Mai machen uns stark!**

## Kommen Sie mit uns ins Gespräch. Wir freuen uns auf Sie!

Freitag 17. Mai Plattenhof, 19:00 Uhr  
Dienstag 21. Mai Rebstock, 20:00 Uhr

Samstag 18. Mai Bäckerei Wölflle, 09:00 Uhr  
Donnerstag 23. Mai Krone-Post-Saal, 20:00 Uhr



Ihre Kandidaten für Simonswald

**Am 26. Mai haben Sie die Wahl!**

Für ein lebens- und liebenswertes Simonswald.



# Erstkommunion 2019



## DANKE

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Ersten Heiligen Kommunion.

Ein besonderer Dank gilt allen, die uns auf dem Weg zu unserer Erstkommunion begleitet und uns bei der Gestaltung des Gottesdienstes unterstützt haben.

Robin Heß  
Maik Hug  
Moritz Kern  
Lukas Ruth  
Robin Weis  
Anja Giacobone  
Lena Hoch  
Marlena Nitz

Theresa Schultis  
Maria Trenkle  
Robin Emmeler  
Dustin Ludwig  
Martha Seebacher  
Johanna Wehrle  
Amelie von Wilpert

Mit Freude und großer Dankbarkeit durfte ich meinen  
90. Geburtstag  
feiern.

- Lieben Dank an meine Familie, die die Tage für mich so schön gestaltet haben.
- Ein herzliches Vergelt's Gott den Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten aus Nah und Fern, die mit Glückwünschen, Geschenken und netten Besuchen mir eine wirklich große Freude bereitet haben.
- Besonderen Dank auch den Vertretern von Gemeinde, Pfarrgemeinde, VDK, Kirchenchor und Bank, sowie dem Team vom Gasthaus Hirschen.

Maria Kern  
Ettersbach 2



Telefon: 0 76 82 - 13 17 info@moser-mineraloel.de

Höchste Zeit um noch mal in  
Ihren Tank zu schauen ...



Wir machen Urlaub vom  
30.05.2019 – 14.06.2019

Inh. Klaus Moser, Triberger Straße 46, 79215 Elzach

**Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)**  
für die Verteilung fertig zusammengestellter  
Prospektsets in **Simonswald** gesucht.  
Bewerbungszeiten: Mo. – Fr. 08:30 Uhr – 17:00 Uhr  
Tel.: 07822-4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

## PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



- |             |       |   |
|-------------|-------|---|
| So., 19.05. | 9:30  | Gottesdienst mit Taufen                           |
| So., 26.05. | 9:30  | Gottesdienst mit Hl. Abendmahl                    |
| Do., 30.05. | 10:00 | Regio-Familiengottesdienst an Christi Himmelfahrt |
| So., 02.06. | 9:30  | Gottesdienst mit Taufen                           |
|             | 11:00 | ökum. Familienkirche in der Bläsikapelle          |



### Ist Ihre Hausnummer GUT erkennbar?

Im NOTFALL kann das entscheidend für rasche HILFE durch den ARZT oder RETTUNGSDIENST sein!

Bad Liebenzell / Simonswald, im Mai 2019

*... und plötzlich war Stille ...*

Wir nehmen Abschied von

**Marita Tröscher**

\* 27.6.1958 † 9.5.2019

Im Namen aller Angehörigen  
Familie Tritschler und Alexander Augustin

Das Seelenamt findet statt am Freitag, den 17. Mai 2019, um 14.30 Uhr in der katholischen Kirche St. Sebastian in Untersimonswald. Anschließend Beerdigung auf dem Friedhof.



### Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal 18.05.2019 – 02.06.2019

#### Baubeginn Glockenturm St. Georg Bleibach – Verlegung des Eingangs / Zugang zum Kindergarten St. Franziskus

Der Pfarrgemeinde wurde die Baugenehmigung für den Glockenturm St. Georg seitens der Baurechtsbehörde erteilt. Der **Baubeginn**, mit Aushub der Baugrube und dem Start der Erdarbeiten, ist ab **Montag, den 20. Mai 2019** vorgesehen. Damit wird zwangsläufig der **Zugang zum Kindergarten St. Franziskus** von der Schulstraße bzw. Pfarrhaus kommend nicht mehr möglich sein und somit **verlegt**. Der **Eingang zum Kindergarten St. Franziskus** ist während der gesamten Bauphase am **Gartentor des Kindergartens im Kirchhof (alter Friedhof) hinter der Kirche**. Der **Zugang** erfolgt über den gepflasterten **Weg durch den Kirchhof**, beginnend **links vor dem Eingang zur Kirche**, hinter Kriegerdenkmal und Kirchhofmauer, und wird entsprechend ausgeschildert. Für die gesamte Dauer der Bauphase ist ein Zeitraum von 17 Wochen vorgesehen. In dieser Zeit, voraussichtlich **bis Mitte September**, **bleibt der Zugang zum Kindergarten** in der herkömmlichen Weise **gesperrt**. Der Zugang zum Pfarrsaal unter der Kirche ist möglich, der zum Pfarrhaus wird eingeschränkt möglich sein. Wir bedauern die durch diese Maßnahme entstehenden Umstände und bitten bzw. bedanken uns für Ihr Verständnis. Ihr Pfarrgemeindeteam St. Georg Bleibach

#### 2. Weggottesdienst zur Firmvorbereitung

Alle Firmlinge nehmen am Samstag, 18. Mai am zweiten Weggottesdienst teil. Wir treffen uns hierzu um 15:00 Uhr hinten im Griebachtal beim Marxenhof, Griebach 28 (Wanderparkplatz).

Gemeinsam gehen wir zur Jodokuskapelle und feiern unterwegs gemeinsam Gottesdienst in Stationen. Eltern und Freunde sind zur Mitfeier herzlich eingeladen.

#### Pfarrbüro Öffnungszeiten

Das Pfarrbüro in Gutach ist am Montag 20. Mai vormittags geschlossen. Das Pfarrbüro in Simonswald ist am Donnerstag 23. Mai geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

#### Sitzungen der Gemeindeteams / Pfarrgemeinderat

Herzliche Einladung zu den **Gemeindeteamsitzungen**:

Bleibach: Montag 27.05. um 20:00 Uhr

Untersimonswald: Montag 27.05. um 20:00 Uhr

Gutach: Dienstag, 28.05. um 20:00 Uhr im Pfarrhaus Gutach

Siegelau: Montag, 03.06. um 19:30 Uhr Am Hinteracker (Hubertus Ruff)

Am Dienstag 4. Juni treffen sich um 18:30 Uhr der Stiftungsrat zu einer nichtöffentlichen Sitzung und anschließend der **Pfarrgemeinderat unserer Seelsorgeeinheit** um 20:00 Uhr zu einer öffentlichen Sitzung im Gemeindehaus Untersimonswald. Gäste sind immer herzlich willkommen.

#### Kfd Bleibach - Mitgliederversammlung 28.5.

Herzliche Einladung an alle Mitglieder und Interessierten zur Mitgliederversammlung am **Dienstag, 28. Mai 2019**, beginnend mit der hl. Messe um 18:30 Uhr für die verstorbenen Mitglieder. Anschließend Versammlung im Pfarrsaal.

#### Christi Himmelfahrt

Das Fest Christi Himmelfahrt wollen wir wieder mit einem gemeinsamen Gottesdienst innerhalb der Seelsorgeeinheit wie in den letzten Jahren feiern. Bei schönem Wetter treffen sich um 9:00 Uhr die Simonswälder und Bleibacher in der Kirche in Bleibach zu einer Statio, ebenso die Gutacher in der Gutacher Kirche. Die Siegelauer kommen beim Zimbers Kreuz um 9:15 Uhr zu einer Statio zusammen –alle Gruppen treffen sich dann am Heizmannhof beim Eulenwald zur Eucharistiefeier.

Bei Regen findet die Eucharistiefeier um 10:00 Uhr in der Kirche St. Georg in Bleibach statt.

#### Gelübde-Wallfahrt nach Triberg am 1. Juni

Zur Gelübde-Wallfahrt nach Triberg "Maria in der Tanne" laden die Haslach-Simonswälder Bürger recht herzlich ein. Am Samstag 1. Juni 2019 ist um 5:00 Uhr Abmarsch auf dem Schänzle und um 9:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Triberg. Teilnehmer aus der gesamten Seelsorgeeinheit sind recht herzlich eingeladen.

#### Redaktionsschluss

Kirchlichen Mitteilungen am Donnerstag, 23. Mai 2019

**Gottesdienste**

**Sa, 18.05. Samstag der vierten Osterwoche**

14:00	U	Taufe Melanie und Benedikt Suratny Jodokuskapelle: 2. Weggottesdienst zur Firmvorbereitung
15:00	U	
18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Hedwig u. Willi Oswald, Riedern

**So, 19.05. FÜNFTER SONNTAG DER OSTERZEIT**

09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Albert Fahrländer / Frida Nopper u. Angeh./ für die armen Seelen / Josef u. Maria Schneider geb. Disch / Karolina Ruf u. Angeh./ Maria Fahrländer geb. Resch / Maria u. Wilhelm Resch u. Angeh./ Wilhelm Burger u. Angeh./ Wilhelm Haberstroh u. Angeh./ Wilhelm Reich
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Franz Rombach / Gertrud Furtwängler / Ludwig und Katharina Schonhardt / Maria Volk / nach der Meinung / Sofie und Alfred Ruth, Öhlerhof / Sofie und Georg Weis / Theresia Brockhammer geb. Rombach / Theresia Hug u. Verstorbene vom Schingerhof / Verstorbene vom Stubenhof
18:30	W	Maiandacht gestaltet von der kfd, anschließend gemütliches Beisammensein im Feuerwehrhaus Wildgutach

**Mo, 20.05. Montag der fünften Osterwoche**

16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz

**Di, 21.05. Dienstag der fünften Osterwoche**

18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Zu Ehren hl. Schutzengel
-------	---	--

**Mi, 22.05. Mittwoch der fünften Osterwoche**

16:00	U	Rosenkranz
18:30	W	<b>Eucharistiefeier</b> - Paula Kern

**Do, 23.05. Donnerstag der fünften Osterwoche**

08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>

**Fr, 24.05. Freitag der fünften Osterwoche**

16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>

**Sa, 25.05. Samstag der fünften Osterwoche**

18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Josephine Reichenbach (JM)
-------	---	--

**So, 26.05. SECHSTER SONNTAG DER OSTERZEIT**

09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> - 3. Seelenamt Maria Hoch
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Albert Schätzle u. Geschwister, Rosa Disch / Albert u. Maria Dorer (JM)/ Alfred u. Maria Schön / Gerd Middelman / August u. Hermina Schätzle geb. Wehrle (JM)/ Egon u. Martin Goebel u. Angeh./ Wilhelm u. Maria Haberstroh (JM)/ Wilhelmine Grieshaber (JM)/ Willy Haberstroh (JM)
18:00	O	Maiandacht mit den Erstkommunionkindern

**Mo, 27.05. Montag der sechsten Osterwoche**

16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz
20:00	B	Gemeindeteam Bleibach, Unterkirche
20:00	U	Gemeindeteam Untersimonswald, Gemeindehaus

**Di, 28.05. Dienstag der sechsten Osterwoche**

18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - August u. Josefine Weber / Emma u. Josef Winterhalter / verstorbene Mitglieder der kfd Bleibach
19:30	B	Mitgliederversammlung kfd Bleibach, Unterkirche
20:00	G	Gemeindeteam Gutach, Pfarrhaus Gutach

**Mi, 29.05. Mittwoch der sechsten Osterwoche**

08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
16:00	U	Rosenkranz

**Do, 30.05. CHRISTI HIMMELFAHRT**

09:00	B	Statio in der kirche, anschl. Prozession zum Heizmannhof
09:00	G	Statio in der kirche, anschl. Prozession zum Heizmannhof
09:15	S	Statio an Zimbers Kreuz, anschl. Prozession zum Heizmannhof
10:00	B	<b>Eucharistiefeier</b> beim Heizmannhof – (Bei Regen findet die Eucharistiefeier um 10.00 Uhr in der Kirche St. Georg in Bleibach statt)

**Fr, 31.05. Freitag der sechsten Osterwoche**

16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	Mainandacht in Riedern b. Fam. Unmüßig

**Sa, 01.06. Heiliger Justin, Philosoph, Märtyrer (um 165) Kollekte für die Pfarrkirche**

05:00	U	Gelübde-Wallfahrt nach Triberg, Schänzle, 9.00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Triberg.
18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - mitgestaltet vom Kirchenchor (zur Erinnerung an Phien Zijlstra) - 2. Seelenamt Anna Weis

**So, 02.06. SIEBTER SONNTAG DER OSTERZEIT Kollekte für die Pfarrkirche**

09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Einführung des Mesners Herrn Anton Thoma
10:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
14:00	U	<b>Taufe:</b> Jonas Maximilian Wangler, U, Zoé Schonhardt, U, Amelie Boland, B, Finja Thoma, B

**Pfarrbüro Gutach**, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach  
 Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Mo 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113  
 Pfarrsekretariat: Anita Gehring pfarrbuero.gutach@kath-theses.de  
 Pfarrer Markus Manter, Tel. 07681/7113 markus.manter@kath-theses.de  
 Pater Rex Babu, Schulstr. 2, 79261 Gutach-Bleibach  
 Tel. 07685/9139635 pater.rex@kath-theses.de  
 Diakon Günter Hin, guenter.hin@kath-theses.de

**Pfarrbüro Simonswald**, Kirchstr. 8, 79263 Simonswald  
 Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246  
 Pfarrsekretariat: Johanna Stratz pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de  
 Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel. 07683/919842 eva.baumgartner@kath-theses.de  
 Gemeindefereferentin Bernadette Lehrer-Weber Tel 07683/919842 bernadette.lehrer@kath-theses.de  
**Homepage:** www.kath-theses.de

**Triberg-Wallfahrt der Haslacher am Samstag, 1. Juni 2019**

Zur Gelübde-Wallfahrt nach Triberg „Maria in der Tanne“ laden die Haslach-Simonswälder Bürger recht herzlich ein. Abmarsch ist um 5:00 Uhr auf dem Schänzle und um 9:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Triberg. Über Pilger und Pilgerinnen aus der gesamten Seelsorgeeinheit Elztal und Simonswäldertal würden wir uns freuen.

**Bitte helfen Sie uns, diese Wallfahrtstradition aufrecht zu erhalten!**